EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 18.03.1998
KOM(1998) 150 slutlig

98/0094 (CNS)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om samordning av stödet till kandidatländerna inom ramen

för strategin inför anslutningen

(framlagt av Kommissionen)

MOTIVERING

Partnerskapen för anslutning upprättas genom förordning .../... om stöd till kandidatländerna inom ramen för strategin inför anslutningen, och betecknades av Europeiska rådet vid dess möte i Luxemburg som en av strategins viktigaste beståndsdelar. Partnerskapen utgör en enhetlig ram för planeringen av vilka prioriteringar som skall gälla för stödet inför anslutningen och av hur det skall finansieras.

Vid Europeiska rådets möte i Luxemburg bestämdes också att stödet inför anslutningen skall ökas kraftigt och förutom Phareprogrammet innefatta jordbruksstöd och ett strukturstöd avsett att finansiera den typ av åtgärder som finansieras av Sammanhållningsfonden.

Dessa tre stödformer utgör tillsammans stödet inför anslutningen och fastställs genom förordning (EG) nr 3906/89, senast ändrad genom förordning (EG) nr 753/96 (Phare), förordning ... (jordbruk) och förordning ... (ISPA).

Rådet (allmänna frågor) betonade i sin rapport av den 10 december 1997 till Europeiska rådet "vikten av att säkerställa konsekvensen i genomförandet av de tre föranslutningsinstrument som kommissionen förespråkar" och uppmanade kommissionen att "föreslå en lämplig enhetlig regleringsram mot bakgrund av de beslut som rådet skall fatta om den framtida budgetplanen".

Av denna anledning och för att undvika överlappning, främja komplementaritet och för att gemenskapsåtgärderna skall få en större ekonomisk effekt måste de tre stödformerna samordnas. Det är det som är syftet med detta utkast till förordning.

Kommissionen kommer att biträdas av en rådgivande kommitté med uppgift att övervaka att de tre stödformerna samordnas och får en samstämmig användning både sinsemellan och i förhållande till finansiering från Europeiska investeringsbanken, från gemenskapens övriga finansieringsinstrument och från de internationella finansinstituten.

Förslag till rådets förordning om samordning av stödet till kandidatländerna inom ramen för strategin inför anslutningen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande, och

med beaktande av följande:

Vid sitt möte i Luxemburg uttalade sig Europeiska rådet för en kraftig höjning av stödet inför anslutningen, vilket förutom Phareprogrammet kommer att innefatta stöd till jordbruket och stöd till strukturåtgärder.

I förordning nr ... om stöd till kandidatländerna inom ramen för strategin inför anslutningen föreskrivs att partnerskap för anslutning skall upprättas och att dessa partnerskap skall utgöra en enhetlig ram för planeringen av prioriteringarna för stödet inför anslutningen och av hur det skall finansieras.

Genom förordning nr ... inrättas ett jordbruksstöd som i huvudsak skall användas till modernisering av jordbruksföretagens struktur, förbättring av förädlings- och distributionsstrukturerna, utarbetandet av kontrollåtgärder samt landsbygdens utveckling.

Det strukturstöd som inrättas genom förordning nr ..., nedan kallat ISPA, är avsett att finansiera infrastrukturer för transport och miljö.

Phareprogrammet, som inrättades genom förordning (EG) nr 3906/89, senast ändrad genom förordning (EG) nr 753/96, kommer i fortsättningen att inriktas på de huvudsakliga prioriteringarna i samband med antagandet av gemenskapens regelverk, det vill säga administrativa och institutionella förbättringar i kandidatländerna och ekonomiskt stöd till investeringar som kan hjälpa länderna att så snabbt som möjligt börja tillämpa gemenskapsreglerna.

De gemenskapsåtgärder som genomförs med hjälp av de tre stödformerna inför anslutningen måste få en så stor ekonomisk effekt som möjligt.

De tre stödformerna är åtskilda men måste samordnas sinsemellan och i förhållande till finansiering från Europeiska investeringsbanken, Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling, gemenskapens övriga finansieringsinstrument samt andra internationella finansieringsinstitut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Samordning och samstämmighet vad gäller stöd som inom ramen för stödet inför anslutningen beviljas via Phareprogrammet, jordbruksstödet och strukturstödet skall säkerställas i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

Artikel 2

Åtgärder avsedda att förbättra jordbruksföretagens strukturer, strukturerna för förädling och saluförande av jordbruks- och fiskeprodukter, för växtskyddskontroll, veterinär kontroll och livsmedelskontroll skall finansieras genom fonden för jordbruksstöd inför anslutningen som inrättas genom förordning nr .... Integrerade åtgärder för landsbygdsutveckling, inbegripet infrastrukturen på landsbygden och miljöåtgärder inom jordbruket, skall också finansieras.

Artikel 3

Investeringsprojekt inom följande områden skall finansieras genom fonden för strukturstöd inför anslutningen som inrättas genom förordning nr ...:

- Miljöåtgärder som hjälper de stödmottagande länderna att anpassa sig till gemenskapens regelverk på miljöområdet och målsättningarna för partnerskapen för anslutning.

- Åtgärder ifråga om transportinfrastruktur som främjar utvecklingen av transportsätt som är gångbara även i ett långsiktigt perspektiv, åtgärder som utgör projekt av gemensamt intresse i enlighet med de kriterier som fastställs i rådets beslut 1692/96 samt åtgärder som underlättar de stödmottagande ländernas anpassning till målen för partnerskapen för anslutning, inbegripet de nationella transportnätens sammankoppling och interoperabilitet samt tillträdet till dessa nät.

Artikel 4

1. Finansieringen genom Phareprogrammet skall inriktas på de huvudsakliga prioriteringarna i samband med antagandet av gemenskapens regelverk, det vill säga administrativa och institutionella förbättringar i kandidatländerna och investeringar med undantag av de som avses i artiklarna 1 och 2.

2. Även investeringar som rör miljö och transporter som är nödvändiga för att de integrerade programmen för omstrukturering av industrin, regional utveckling och utveckling av landsbygden skall kunna genomföras kan dock komma i fråga enligt den här förordningen.

Artikel 5

Åtgärder som skall finansieras inom ramen för stödet inför anslutningen kan bara få stöd via en av de stödformer som avses i denna förordning.

Artikel 6

Finansiering av de åtgärder som avses i denna förordning skall ske i enlighet med villkoren för partnerskap för anslutning och de särskilda bestämmelserna i förordning (EG) nr 3906/89 av den 18 december 1989, senast ändrad genom förordning (EG) nr 753/96 av den 22 april 1996, förordning ... (jordbruk) och förordning ... (ISPA) samt denna förordning.

Artikel 7

För att de gemenskapsåtgärder som genomförs med hjälp av de tre stödformer som avses i denna förordning skall få största möjliga ekonomiska effekt skall de stödmottagande länderna systematiskt bidra till finansieringen av investeringarna.

Artikel 8

Beslut om åtgärder som skall finansieras genom någon av de tre stödformer som avses i artikel 2-4 skall fattas i enlighet med bestämmelserna i den förordning som reglerar stödformen i fråga.

En samordningskommitté, bestående av företrädare för medlemsstaterna och med en företrädare för kommissionen som ordförande, skall inrättas inom kommissionen för att samordna de åtgärder som avses med denna förordning.

Europeiska investeringsbanken skall utse en företrädare utan rösträtt till kommittén.

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är, om nödvändigt genom omröstning.

Yttrandet skall protokollföras. Dessutom har varje medlemsstat rätt att begära att få s in uppfattning tagen till protokollet.

Kommissionen skall ta största hänsyn till det yttrande som kommittén avgivit. Den skall underrätta kommittén om det sätt på vilket dess yttrande beaktats.

Samordningsåtgärderna skall särskilt gälla allmänna riktlinjer och flerårig programplanering för stödet inför anslutningen.

De kommittéer som avses i förordning (EG) nr 3906/89, senast ändrad genom förordning (EG) nr 753/96, förordningarna ... och ... skall underrättas om kommitténs yttrande.

Kommittén skall själv fastställa sin arbetsordning.

Artikel 9

Kommissionen skall övervaka samordningen och samstämmigheten mellan de åtgärder som genomförs i enlighet med denna förordning med medel från gemenskapens allmänna budget och de åtgärder som finansieras av Europeiska investeringsbanken, via gemenskapens övriga finansieringsinstrument eller av internationella finansinstitut.

Artikel 10

1. Kommissionen skall vid genomförandet av gemenskapsstödet beakta kravet på öppenhet och följa gemenskapens budgetförordning samt de regler, förfaranden och metoder som gäller för varje stödform.

2. Stödet inför anslutningen skall också täcka kostnader för uppföljning, kontroll och utvärdering av åtgärderna.

3. I finansieringsbesluten och i de kontrakt eller genomförandeinstrument som hör till dessa skall uttryckligen anges att kommissionen och revisionsrätten vid behov kan genomföra kontroller på plats.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordföranden

ISSN 1024-4506

KOM(98) 150 slutlig

DOKUMENT

SV 06 11 03 01

Katalognummer : CB-CO-98-186-SV-C

ISBN 92-78-32439-6

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg

6